



**Schweizerische Kommission für die Erhaltung von Wildpflanzen  
Commission suisse pour la conservation des plantes sauvages  
Commissione svizzera per la conservazione delle piante selvatiche**

Secrétariat: S. Rometsch, Changins, CP 1012, 1260 Nyon 1, 022/ 363 47 28, sibylla.rometsch@acw.admin.ch

## **Controllo di specie rare e minacciate con l'aiuto di volontari (« Monitoring con volontari »)**

### **Documento per gli esperti**

#### **1. Compiti dell'esperto**

- 1.1 Organizzare una seduta d'introduzione e di presentazione dei compiti da eseguire, rispondere alle eventuali domande dei volontari durante tutto lo svolgimento dei lavori.
- 1.2 Organizzare una o più escursioni annuali destinate ad illustrare e testare il protocollo di terreno.
- 1.3 Scegliere le specie che possono essere oggetto di un controllo. Consigliamo caldamente di scegliere delle specie (autoctone o reintrodotte nel cantone considerato) decisamente prioritarie a livello cantonale o federale (consultare a questo riguardo la *Lista svizzera delle specie prioritarie* \* - attualmente in revisione). Prima di eseguire la scelta consigliamo di contattare la CPS.
- 1.4 Preparare i seguenti documenti destinati ai volontari:
  - Piano della località in scala 1 :1'000 (se possibile con ortofoto) o di un altro documento analogo appropriato.
  - Formulario specifico con l'indicazione dell'origine della popolazione (naturale o reintrodotta), l'unità da conteggiare, il periodo di osservazione determinato sulla base di uno stadio fenologico preciso e le minacce che gravano sulla specie.
- 1.5 Se è già stato sviluppato un formulario specifico, questo è disponibile presso gli autori (vedi *Lista dei formulari specifici e dei loro autori* \*\*). Se necessario il formulario dovrà essere adattato alle caratteristiche peculiari (cantone, esperto, ecc.). Una scheda in formato pdf con campi attivi che possono essere riscritti costituisce spesso la miglior formula.
- 1.6 Se non è disponibile un formulario specifico, si dovrà elaborarne uno seguendo le indicazioni riportate sotto. Il nostro segretariato fornisce, sotto forma di documento pdf, un formulario vergine con campi attivi o, a richiesta, può elaborare un nuovo formulario utilizzando i dati forniti.
- 1.7 Raccogliere annualmente i formulari compilati, controllare i dati che, se necessario, dovranno essere completati.
- 1.8 Riportare annualmente i dati raccolti nella scheda Excel specifica del CRSF (Centro della rete svizzera di floristica, Ginevra). Questo supporto, destinato a raccogliere rapidamente i dati sulle popolazioni, è disponibile presso la CPS; debitamente compilato, deve essere ritornato annualmente alla CPS, che lo trasmetterà al CRSF. Questa procedura permette, oltre alla centralizzazione dei dati a livello svizzero, una migliore coordinazione fra cantoni e istituzioni.

## 2. Raccomandazioni per l'elaborazione di un formulario specifico

Per definire i parametri da rilevare sul terreno sono indispensabili precise conoscenze della biologia e dell'ecologia della specie da monitorare. La CPS mette a disposizione un *Formulario vergine per le piante terrestri* \*\*. Potete richiedere al segretariato anche il formulario per le piante acquatiche.

- 2.1 L'unità di conteggio tiene conto del tipo biologico della specie. Se gli individui possono essere distinti gli uni dagli altri, saranno contati singolarmente. Per le specie clonali, è spesso impossibile separare gli individui e si impiega un'altra unità di conteggio (per esempio gli steli o i cespi). Solo per le specie più difficili da censire come unità si impiega la superficie occupata dalla popolazione (numero di m<sup>2</sup>).
- 2.2 Il periodo migliore per l'osservazione è definito dalla descrizione precisa dello stadio fenologico più idoneo per il conteggio degli individui (p. es.: 50% degli individui della popolazione in fiore oppure 80% dei fiori sbocciati). L'indicazione del o dei mesi di fioritura non è sufficiente, ma costituisce un aiuto.
- 2.3 Il conteggio degli individui giovani nella popolazione non è sempre evidente. L'esperto deve determinare un metodo adeguato al controllo con volontari.
- 2.4 Le minacce specifiche conosciute che gravano sulla specie sono elencate in modo che il volontario possa esaminarle separatamente e crociarle nel caso in cui siano presenti.

\* Disponibile sul sito internet <http://www.crsf.ch/fra/listprio/listprio.htm>

\*\* Disponibile sul sito internet <http://cps-skew.ch/italiano/monitoraggio.htm>